# STATE OF DELAWARE ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURT COURT INTERPRETER PROGRAM Written Exam Announcement

The Administrative Office of the Courts Court Interpreter Certification Program has scheduled the Written Examination for **October 12- 16, 2020 at 9:00 am and 1:00 pm** in Wilmington, Delaware. The deadline to register is Wednesday, September 23, 2020.

## What is the Written Exam?

The written examination is the <u>second</u> step in the credentialing process. It consists of 135 multiple choice questions in English. The written exam measures candidate's knowledge of: a) the English language; b) court-related terms and usage; and c) court interpreter ethics and professional conduct. Candidates have two hours and fifteen minutes to complete the Written Examination

#### Who has to take the Written Exam?

This exam is required of all Interpreter Candidates <u>who have attended Orientation</u> and who wish to take the Oral Proficiency Exam. Additionally, candidates who work in a language for which there isn't an oral proficiency exam must take the written exam in order to continue with the credentialing process and be included in the active Court Interpreter Registry.

#### What can I do to prepare for the Written Exam?

Please read the Overview of the Written Examination for Candidates posted at the National Center for State Courts website:

http://www.ncsc.org/Services-and-Experts/Areas-of-expertise/Language-access/Written-and-Oral-Exam-Resources.aspx

The Overview answers most of the most frequently asked questions about the written exam. It includes a section with sample questions and another on how to prepare for the exam. Please give special attention to the instructions regarding the day of the exam.

#### What should I bring with me on the day of the exam?

The most important thing to bring on the day of the exam is a <u>picture ID</u> that you must present to the proctor when signing-in on the assigned exam date.

#### What NOT to bring on the day of the exam

Only small purses or wallets are allowed in the testing room. Leave everything else at home or in your car. Pencils will be provided. Do not try to bring computers, briefcases, dictionaries, cell phones, smart watches, calculators, paper, pens, pencils, or any other similar items into the test room as they are <u>not</u> permitted. The New Castle County Courthouse has a very strict **NO CELL PHONE** policy. Please leave it in your car for it will only delay your entrance to the building.

UPON RECEIPT OF REGISTRATION YOU WILL RECEIVE A CONFIRMATION EMAIL WITH ADDITIONAL INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR THE DAY OF THE EXAM.

#### **IMPORTANT INFORMATION:**

Interpreters who have taken the Written Exam in other Consortium member states must disclose the date, location, and scores obtained as well as allow verification of the information by the corresponding State Program Administrator in the registration form attached. A candidate who fails to provide or misrepresents information with regards to previous testing may be removed from the list of interested candidates and may not be allowed to continue with the credentialing process.

# Updates in response to Covid-19- Please read carefully

- Tests will be administered following the NCSC guidelines, recent LASS Court Interpreter Exam Administration Considerations and in accordance with state and judiciary guidelines, which include recommendations by the CDC and other health experts.
- Testing will be in individual or in small groups to implement social distancing.
- You may register via e-mail and then pay the registration fee on site before your exam (preferred) OR send your registration and payment in the mail.
- Please keep in mind that during the Judicial Emergency it takes longer for us to receive regular mail, as envelopes may need to be quarantined for up to two business days before they can be distributed to specific offices.
- If the state of emergency is extended or if for any other reason testing cannot be conducted in October, all tests will be postponed until April 2021.

## The following is very important. Please read it carefully.

- If you took the test in June/July 2020 you cannot test again in October 2020.
- You will be required to follow all state and judiciary guidelines in effect. For example, if a face covering is required to enter the courthouse, you may need to wear your mask during the entire duration of the exam. Information can be found at <a href="https://courts.delaware.gov/">https://courts.delaware.gov/</a>.
- Registration will not be refunded or postponed if you fail to appear for your exam, you arrive late, or cancel your registration after the deadline of September 23, 2020. The exception to this policy is if you are feeling sick at any time before the exam and need to cancel.
- **Do not come to the courthouse if you are sick.** If you experience COVID-19 symptoms, or experience another medical reason that would prevent you from taking the October test, you will be given the opportunity to register for the April test or request a refund of your registration fee.

# STATE OF DELAWARE ADMINISTRATIVE OFFICE OF THE COURTS COURT INTERPRETER PROGRAM

# Written Examination Registration Form October 12-16, 2020

Please complete all fields and return pages 3 and 4 by September 23, 2020 to the Court Interpreter Program. You may register via e-mail and then pay the registration fee on site before your exam (preferred) OR send your registration and payment in the mail to the address provided below. Please read the entire announcement and registration form carefully.

Name: Address:	
La	st 4 digits of your SS Number:
Do	ate and location you attended Orientation:
2.	LOCATION – Leonard L. Williams Justice Center (New Castle County Courthouse) 500 N. King St. Wilmington, DE 19801, 12 <sup>th</sup> floor conference room.  DATE/TIME (Provide two date preferences between October 12 and October 16 and your time preferences. We will do our best to accommodate your first choice. If you only select one, you will only be considered for that slot. If you leave below bank, we will assign your slot
	MY FIRST CHOICE FOR TESTING IS OCT AT9:00 AM OR 1:00 PM; AND MY SECOND CHOICE IS OCTOBER AT9:00 AM OR 1:00 PM.
3.	DISCLOSURE OF PREVIOUS WRITTEN EXAMS
	a) I hereby affirm <u>I have</u> taken the Written Exam before and that at least ten months have passed since the most recent testing date Please initial and write location(s) and date(s) of past Written Examination(s):
	b) I hereby affirm <u>I have not</u> taken the written exam before in this or any other jurisdiction Please initial.
4.	PLEASE INDICATE SPECIAL ACCOMMODATIONS REQUIRED TO PARTICIPATE-
5	HOW TO SUBMIT YOUR REGISTRATION

1. (Preferred method) COMPLETE and E-MAIL your registration form <u>by September 23</u> to <u>jennifer.figueira@delaware.gov</u>, write "Written Exam" in the e-mail subject line and then pay the registration fee on-site on the day of the exam.

OR

2. COMPLETE and MAIL along with the registration fee by September 23 to:

Delaware Court Interpreter Program 405 N. King Street, Suite 507 Wilmington, DE 19801 ATTN: Written Exam

#### **6. METHOD OF PAYMENT**

WE CANNOT ACCEPT CASH under any circumstance. If mailing your registration, please indicate which one you are enclosing: 

Check or Money Order. If registering via e-mail, you must bring the registration fee in the form of a check or money order to the test and give it to the proctor upon signing-in. Only candidates who have completed the registration process (submitted a complete registration form on time and paid the proper fee) may sit for the exam.

\$50.00- Delaware resident \$75.00- Out-of-State resident

Make check/money order payable to the <u>State of Delaware</u> and please write your name on the money order. Please note that preference will be given to Delaware residents. All others will be admitted on a first come-first serve basis for spaces remaining, if any.

**7. If you should have any questions**, you may contact the coordinator via email at jennifer.figueira@delaware.gov or via telephone at 302-319-8348.